



KARTA BEZPIECZEŃSTWA

Nr:

Wydana na podstawie postanowień

(nazwa odpowiedniego aktu prawnego Rzeczypospolitej Polskiej)

W IMIENIU RZĄDU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
przez ...

Nazwa statku:

Armator:

Typ statku: Materiał: Port macierzysty:

Rok budowy: Stocznia:

Pojemność brutto: Pojemność: Nośność:

Długość całkowita: Długość między pionami:

Wolna burta: Wysokość boczna: Zanurzenie maks.:

Szerokość: Klasa: Nr rejestru:

Liczba grodzi wodoszczelnych: Sygnał rozpoznawczy: Kategoria statku:

Napęd: (liczba, typ, moc [kW], nr fabryczny)

Urządzenia radiokomunikacyjne i radionawigacyjne:

Załoga Liczba, dyplomy	Zegluga	Srodki ratunkowe (sztuk, liczba osób)
Kapitan:		- łodzie ratunkowe dla osób
		- łodzie ratownicze dla osób
Oficerowie pokładowi:		- tratwy pneumatyczne dla osób
		- tratwy sztywne dla osób
Starszy mechanik:		- pływaki ratunkowe dla osób
		- koła ratunkowe dla osób
Oficerowie mechanicy:		- pasy ratunkowe dla osób
		- kombinezony ratunkowe dla osób
Radiooperator:		- łącznie dla osób
		- wyrzutnia linki ratunkowej
Marynarze pokładowi:		Dopuszczalna liczba pasażerów:
		- w żegludze portowej osób
Motorzyści:		- w żegludze osłonowej osób
		- w żegludze przybrzeżnej osób
Inni:		- w żegludze międzynarodowej osób
		Łączna liczba pasażerów i załogi:
Minimum / Maksimum	..... / .....	- w żegludze portowej osób
		- w żegludze osłonowej osób
		- w żegludze przybrzeżnej osób
		- w żegludze międzynarodowej osób

Inne wymagania i warunki:

STWIERDZA SIĘ, że wyżej wymieniony statek został poddany inspekcji i dopuszczony do uprawiania żeglugi jako:

w żegludze, przy sile wiatru - "B" i stanie morza - "B" (wysokość fali m)

w żegludze, przy sile wiatru - "B" i stanie morza - "B" (wysokość fali m)

Niniejsza Karta jest ważna do dnia:

Niniejsza Karta traci ważność, jeżeli statek zostanie uszkodzony lub nastąpią zmiany konstrukcyjne zagrażające jego bezpieczeństwu lub w przypadku braku okresowego potwierdzenia w okresie 3 miesiące przed lub 3 miesiące po łącząc od daty ważności.

Wydano w:

.....
Miejscowość, data

.....
Pieczęć

.....
Podpis



SAFETY CERTIFICATE

No.:

Issued under the provisions of

.....
(name of the relevant measure introduced by the Republic of Poland)

UNDER THE AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

by ...

Name of ship:

Ship's operator:

Type of Ship: Material: Port of registry:

Year of build: Shipbuilder:

Gross tonnage: Net tonnage: Deadweight:

Length overall: Length between perpendiculars:

Freeboard: Depth moulded: Draught max.:

Breadth: Class: Register No.:

Number of watertight bulkheads: Distinctive No. or letters: Category of ship:

Propulsion: (number and type, power, serial numbers, surface of sails, type of rig)

Radiocommunication and radionavigation facilities:

Crew Number, licences	Voyages		Life saving appliances (pcs, persons)	
Master:			- lifeboats accommodating	..... for pers.
Deck officers:			- rescue boats	..... for pers.
Chief engineers:			- inflatable liferafts accommodating	..... for pers.
Engineer officers:			- rigid liferafts accommodating	..... for pers.
Radio operator:			- buoyant apparatus supporting	..... for pers.
Deck ratings:			- lifebuoys	..... for pers.
Engine room ratings:			- lifejackets	..... for pers.
Others:			- immersion suits	..... for pers.
Minimum/Maximum	..... / .....	..... / .....	- total for	..... pers.
			- line throwing appliances	.....
			Number of passengers allowed:	
			- in harbour service	..... pers.
			- in sheltered navigation	..... pers.
			- in inshore navigation	..... pers.
			- in .....	..... pers.
			Total number of crew and passengers:	
			- in harbour service	..... pers.
			- in sheltered navigation	..... pers.
			- in inshore navigation	..... pers.
			- in .....	..... pers.

Other requirements:

THIS IS TO CERTIFY that, as showed inspection carried out, the above mentioned ship

on wind - 'B' and state of sea - 'B' (height of wave m)

on wind - 'B' and state of sea - 'B' (height of wave m)

This Certificate is valid until:

This Certificate loses its validity after any damage sustained by the ship or unauthorised reconstruction affecting safety of the ship or without periodical survey in period of 3 months before and 3 months after the date of validation.

Issued at:

.....
Place, date

Seal

.....
Signature

Adnotacje dotyczące inspekcji okresowych
Endorsement for periodical surveys

ZASWIADCZA SIĘ na podstawie przeprowadzonej inspekcji, że ten statek spełnia stosowne wymagania.
THIS IS TO CERTIFY that, at a survey, this ship was found to comply with the relevant requirements.

Inspekcja okresowa
Periodical survey:

Miejscowość, data /Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Inspekcja okresowa
Periodical survey:

Miejscowość, data /Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Inspekcja okresowa
Periodical survey:

Miejscowość, data /Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Inspekcja okresowa
Periodical survey:

Miejscowość, data /Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature